

---

ETICKÁ

# CHARTA



Princípy profesionálnej etiky uvedené  
v charte musia za akýchkoľvek okolností  
a vo všetkých krajinách ovplyvňovať naše  
konanie.



# OBSAH

<b>PREDSLOV</b>	<b>4</b>
<b>NAŠE PRESVEDČENIA</b>	<b>6</b>
Sme verejne prospešná súkromná skupina	6
Naším cieľom je globálny výkon	6
Veríme v naše humanistické hodnoty	6
Náš manažérsky model je zárukou našej kohézie	7
Skutočné úspechy sú tie, o ktoré sa delíme	7
<b>NAŠE ZÁVÄZKY</b>	<b>8</b>
Sociálny	8
Životné prostredie	10
Inovácia	10
<b>NAŠE PRAVIDLÁ</b>	<b>11</b>
Rešpektovanie legálnosti	11
Rešpektovania osôb a dodržiavanie ľudských práv	12
Právo na konkurenciu	13
Boj proti korupcii	13
Obchodníci	14
Financovanie politických aktivít	14
Prevenca konfliktov záujmov	15
Komunikácia a informácie	15
Ochrana aktív	16
Komunikačný systém	16
Transparentnosť a interná kontrola	16
Finančné operácie	17
<b>APLIKÁCIA</b>	<b>18</b>
Mechanizmus profesionálnej výstrahy	18
Sankcie	18

# PREDSLOV



Spoločnosť VINCI sa opiera o silné hodnoty, ktoré tvarujú našu kultúru a riadia naše činnosti. Pre väčšinu z nás sú tieto hodnoty implicitné a vyjadrujeme ich ústne. V skupine, ktorá každý rok prijíma niekoľko tisíc nových pracovníkov, je dôležité ich vyjadriť explicitne. Toto je prvoradou úlohou tohto dokumentu, ktorý vyzýva všetkých pracovníkov skupiny, aby s najväčšou obozretnosťou pristupovali k aplikácii tejto charty.

Okrem presvedčení a záväzkov, ktoré nás spájajú, si želám, aby sme sformalizovali všetky pravidlá správania, ktoré platia pre všetky naše podniky a všetkých našich pracovníkov. Tieto pravidlá nie sú nové. Pravidelne sa objavujú vo všeobecných smerniciach, ktoré zasielam vedúcim pracovníkom jednotlivých divízií spoločnosti VINCI. Každá divízia sa zariadila tak, aby sa zaručilo dodržiavanie týchto pravidiel a aplikoval jej interný kontrolný systém. Tieto pravidlá sa distribujú na všetky hierarchické úrovne prevádzkových subjektov, predovšetkým každému novému vedúcemu pracovníkovi pri nástupe do funkcie. V tejto charte sú explicitne vyjadrené tieto pravidlá pre všetkých našich pracovníkov, ale aj pre našich externých partnerov.

Prostredníctvom tejto charty nepripomíname iba to, že príslušnosť k skupine VINCI implikuje prísne dodržiavanie platných zákonov a predpisov. Predstavujeme aj princípy profesionálnej etiky, ktoré musia za akýchkoľvek okolností a vo všetkých krajinách ovplyvňovať naše konanie. Potvrdzujeme, že spoločnosť VINCI očakáva od každého pracovníka bezúhonné správanie založené na poctivosti, lojalite, zachovaní dôstojnosti a dodržiavaní individuálnych práv zamestnancov.

Tieto pravidlá boli analyzované a schválené výkonným výborom spoločnosti VINCI. Okrem ich zverejnenia na intranete spoločnosti VINCI a na našej webovej lokalite žiadame všetky naše divízie, aby ich rozšírili do svojich tímov v takej forme, ktorá sa im zdá najúčinnejšia, aby sa zaručilo ich dodržiavanie, pričom v prípade potreby je možné ich doplniť v závislosti od špecifickostí činností a príslušných krajín.

Osobný výkon každého vedúceho pracovníka skupiny VINCI bude hodnotený najmä v závislosti od dodržiavania týchto pravidiel tímom, ktorý koordinuje alebo riadi.

Pokiaľ ide o internú kontrolu a audit, skupina môže realizovať neočakávané kontroly, ktoré doplnia mechanizmy zavedené divíziami.

Referent pre etiku spoločnosti VINCI dbá spolu s prevádzkovými alebo funkčnými riaditeľstvami na správne pochopenie tejto charty. Každý pracovník, ktorý by mal problémy alebo otázky týkajúce sa vymedzenia alebo aplikácie týchto pravidiel, ho môže priamo kontaktovať pri zachovaní úplnej dôvery.

Spolieham sa na každého z vás, že ich budete dodržiavať. Týmto spôsobom bude spoločnosť VINCI i naďalej vzbudzovať dôveru u svojich verejných i súkromných zákazníkov, partnerov, akcionárov a pracovníkov. Týmto spôsobom zostaneme verní hodnotám, ktoré nás spájajú.

**Xavier Huillard,**  
predseda-generálny riaditeľ spoločnosti VINCI

# NAŠE PRESVEDČENIA

## Sme verejne prospešná súkromná skupina

Činnosťou spoločnosti VINCI je financovať, navrhovať, vytvárať a spravovať zariadenia užitočné pre komunity a život každého: dopravné infraštruktúry, verejné a súkromné budovy, územno-plánovacia činnosť mesta, energetické a komunikačné siete.


Vďaka tejto činnosti sa spoločnosť VINCI stala dôležitým aktérom v oblasti územného plánovania mesta a regionálneho rozvoja. Spoločnosť VINCI pri vykonávaní svojej činnosti vystupuje ako súkromná skupina, ktorá plní úlohy verejného záujmu. Týmto spôsobom kombinuje krátkodobé výzvy a aktivity svojich podnikov s dlhodobými výzvami svojich projektov a svojho modelu koncesionára-výrobcu.

## Naším cieľom je globálny výkon

Výkon našich podnikov sa neobmedzuje iba na ich ekonomické a finančné výsledky. Naším cieľom je vytvárať globálnu hodnotu. Naš sektor územného plánovania mesta a regiónov nás núti zamýšľať sa nad účelnosťou a sociálnou užitočnosťou našich projektov, pričom musíme spĺňať očakávania používateľov a územného celku. Problémy týkajúce sa klimatických zmien nás musia podnecovať k tomu, aby sme našimi projektmi vytvárali environmentálnu hodnotu. Naš výkon sa oceňuje aj z hľadiska integrácie našich projektov a stavieb do lokálneho prostredia, ako aj z hľadiska snahy o ekonomický, sociálny a spoločenský rozvoj.

## Veríme v naše humanistické hodnoty

Naše humanistické hodnoty sú zakorenené v našej kultúre budovateľa. Dôvera, rešpekt a solidarita, uprednostňovanie ľudí pred systémami, simultánne zhodnocovanie individuálnej iniciatívy a kolektívnej práce, princíp zakladateľa stavby sú základom našej podnikateľskej identity. Tieto hodnoty riadia naše činnosti a naše správanie, inšpirujú náš manažment a naše organizácie. Konkretizujú sa prostredníctvom všetkých našich pracovníkov, našej politiky udržateľného rozvoja a našimi záväzkami zhrnutými v manifeste skupiny.



Pre spoločnosť VINCI je dlhodobý ekonomický úspech súčasťou ambiciózneho humánneho projektu.

## Náš manažérsky model je zárukou našej kohézie

Skupina sa charakterizuje nielen rôznorodosťou divízií, regiónov, v ktorých pôsobí, a svojich pracovníkov, ale aj manažérskym modelom, ktorý zaručuje jej kohéziu a ktorý je motorom jej rozvoja.

Tento model spočíva v decentralizácii organizácií, autonómii prevádzkových jednotiek a zvýšenej zodpovednosti manažérov. Dôvera, ktorú majú manažéri, je neodlučiteľnou súčasťou neporušiteľných princípov lojality a transparentnosti.

Tento model podporuje výkon a kreativitu každého pracovníka v rámci jasných pravidiel hry. Zhodnotenie individuálnej iniciatívy sa kombinuje s vytváraním siete tímov a kompetencií, ktoré podporujú transverzalitu medzi divíziami a projektový model fungovania.

## Skutočné úspechy sú tie, o ktoré sa delíme

Spoločnosť VINCI, ktorá svojou snahou o zaručenie globálneho výkonu rozvíja ekonomický a sociálny projekt, sa chce deliť o svoje úspechy so svojimi zamestnancami, zákazníkmi, akcionármi a všetkými aktérmi rozvoja mesta.

# NAŠE ZÁVÄZKY



## Sociálny

### Dbáť na dodržiavanie ľudských práv pri vykonávaní našich činností

Spoločnosť VINCI je medzinárodná skupina, ktorá pôsobí v mnohých krajinách. Aj napriek tomu, že sa inštitucionálny kontext a rámec, ktorý zastrešuje jej činnosti, výrazne mení v závislosti od jednotlivých krajín, podniky VINCI musia konať tak, aby dodržiavali základné práva osôb a lokálnych spoločenstiev, ktoré môžu byť ovplyvnené ich projektmi.

V dôsledku toho spoločnosť VINCI vytvorila **príručku ľudských práv**, ktorá zhŕňa záväzky skupiny v tejto oblasti a podrobne popisuje hlavné smerovania a akcie zavedené podnikmi a pracovníkmi s cieľom zaručiť dodržiavanie ľudských práv bez ohľadu na divíziu a krajinu, kde pôsobí.

Spoločnosť VINCI, ktorá v roku 2003 pristúpila k iniciatíve Global Compact Organizácie spojených národov, sa zaviazala na základe voluntaristického prístupu dodržiavať jej 10 princípov a každý rok informovať o prijatých iniciatívach.

### Konať ako zodpovedný zamestnávateľ

Spoločnosť VINCI čo najčastejšie uprednostňuje vytváranie udržateľných pracovných pozícií. Jej cieľom je podporovať profesionálny rozvoj jej pracovníkov a každému ponúknuť prispôbený projekt školení, ako aj perspektívy rozvoja, ktoré zhodnocujú ich kompetencie, kreativitu a podnikateľskú energiu. Prognostická správa pracovných pozícií a kompetencií (GPEC) dopĺňa tento zodpovedný prístup, predvída vývoj profesií a identifikuje potreby pracovníkov a know-how z krátkodobého aj strednodobého hľadiska.

Podniky spoločnosti VINCI spolupracujú pred náborom pracovníkov so školami a aktérmi v oblasti zamestnanosti, aby rozvíjali atraktivnosť svojich pracovných pozícií, pripravili si kvalifikovaných pracovníkov, podporovali profesionálnu inklúziu a prispievali k rozvoju zamestnanosti, predovšetkým medzi mladými ľuďmi bez kvalifikácie a ľuďmi mimo pracovného sveta.

Spoločnosť VINCI svojím zodpovedným prístupom zamestnávateľa rozvíja tiež aktívny sociálny dialóg s organizáciami zastupujúcimi personál s cieľom zachovať nezávislosť a pluralizmus odborových organizácií.

### Zaručiť bezpečnosť každého pracovníka

Dbáť na zachovanie zdravia a bezpečnosti svojich pracovníkov na pracovisku je prvoradou povinnosťou skupiny.

Cieľom spoločnosti VINCI je dosiahnuť nulovú mieru nehodovosti, tak na stavbách, ako aj v prevádzkach a počas ciest. Tento cieľ sa týka pracovníkov spoločnosti VINCI, ako aj dočasných pracovníkov a zamestnancov subdodávateľov. Podniky skupiny prijímajú všetky preventívne opatrenia vhodné na dosiahnutie tohto cieľa. Organizácia školení o bezpečnosti, ktoré musia absolvovať všetci pracovníci podniku, ako aj opatrenia, ako napríklad systematické porady na začiatku práce, prispievajú najmä k tomu, aby sa každý stal aktérom prevencie pri svojich každodenných činnostiach. Manažment na všetkých hierarchických úrovniach sa výraznou mierou zapája do riadenia, zavádzania a sledovania bezpečnostných politík. Výsledky v tejto oblasti sú súčasťou hodnotenia výkonnosti manažérov.

V tejto súvislosti spoločnosť VINCI podpísala v roku 2017 s európskou podnikovou radou **spoločné vyhlásenie o zdraví a bezpečnosti pri práci**.



### Zaručiť rovnosť šancí pre všetkých

Cieľom spoločnosti VINCI je vyhýbať sa akejkoľvek diskriminácii bez ohľadu na príčinu v oblasti náboru a pracovných vzťahov. Správa ľudských zdrojov a vo všeobecnosti vzťahy medzi pracovníkmi sú založené na princípe dôvery a vzájomného rešpektovania, pričom dôraz sa kladie na to, aby sa ku každému pristupovalo s dôstojnosťou.

Podniky skupiny okrem svojej úlohy sociálneho pozdvihovateľa pokračujú aj vo voluntaristickej manažérskej politike zameranej na rovnosť šancí, predovšetkým v oblasti profesionálnej rôznorodosti, zamestnávania postihnutých osôb, imigrantov a seniorov. Podniky pravidelne vykonávajú audit svojich praktík v tejto oblasti s cieľom zlepšovania. Vedúci pracovníci spoločnosti VINCI sú garantmi zavedenia tejto politiky. Dbajú na dodržiavanie princípov na všetkých manažérskych úrovniach.

### Zdieľať výsledky rastu

Spoločnosť VINCI podporuje akciovú účasť zamestnancov a individualizáciu miezd, pričom kladie dôraz na individuálne zodpovednosti a výkony každého pracovníka. Skupina podporuje podiel na zisku a účasť zamestnancov na výsledkoch ich podniku prostredníctvom mechanizmov prispôbených danému kontextu a legislatíve každého štátu.

### Podporovať občiansku zainteresovanosť zamestnancov

Spoločnosť VINCI v súlade so svojimi humanistickými presvedčeniami a hodnotami solidarity podporuje udržateľné projekty, ktoré vytvárajú sociálne vzťahy a pomáhajú v zamestnanosti ľudí, ktorí sú vylúčení z pracovného prostredia. Tieto iniciatívy sa realizujú predovšetkým prostredníctvom nadácie VINCI, ktorá ponúka rámec pre občiansku zainteresovanosť pracovníkov skupiny. Nadácia vystupuje ako mecenáš v oblasti kompetencií prostredníctvom patronátu nad projektmi, ktoré zabezpečujú zamestnanci, a finančnej podpory vyhradenej pre asociácie a inkluzívne organizácie.

Mecenášske akcie priamo v teréne sa realizujú aj z iniciatívy pobočiek skupiny. Tie prispievajú v súlade so svojimi stavbami alebo činnosťami k zachovávaniu životného prostredia, zhodnocovaniu kultúrneho dedičstva a sociálnemu rozvoju príslušných regiónov.

V žiadnom prípade sa mecenášska akcia nesmie považovať za protihodnotu komerčnej výhody.



- ▶ Príručka ľudských práv spoločnosti VINCI a spoločné vyhlásenie o zdraví a bezpečnosti pri práci sú k dispozícii pre všetkých pracovníkov na intranete spoločnosti VINCI.





## Životné prostredie

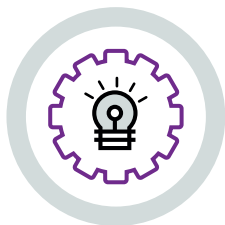
### Rozširovať ekologicko-efektívnu politiku

Spoločnosť VINCI si je plne vedomá zmien, ktoré pre jej podniky prináša boj proti klimatickým zmenám. Skupina pokračuje v prepracovávaní svojich ponúk a procesov, aby do nich mohla systematicky zahŕňať riešenia s pridanou environmentálnou hodnotou. Ako prioritu si stanovila rozvoj ekodizajnu, ktorý bude zahŕňať analýzu životného cyklu a brať do úvahy zodpovednosť rôznych aktérov hodnotového reťazca, od návrhu až po realizáciu prác a prevádzku. Pripravuje nástroje na ekologické porovnanie, ktoré umožnia optimalizovať energetickú účinnosť budov a limitovať environmentálnu stopu stavieb.

### Znížiť dopad činností

Spoločnosť VINCI sa pri svojich stavebných i prevádzkových činnostiach snaží splniť najlepšie environmentálne normy v oblasti zachovávania prírodných zdrojov, energetickej spotreby, odpadového hospodárstva a ochrany biodiverzity. Rozširovanie systémov environmentálnej správy a doplnkových systémov na riadenie kvality podporuje neustále zlepšovanie v tejto oblasti.

Spoločnosť VINCI sa zároveň zaviazala, že kvantifikuje environmentálny dopad svojich činností. Tento mechanizmus na environmentálne vykazovania pokrýva takmer celý jej obrat. Skupina od roku 2007 kvantifikuje svoje emisie plynov so skleníkovým efektom a zároveň koordinuje akcie, ktorých cieľom je ich limitovať a môcť zhodnotiť dosiahnutý progres. Spoločnosť VINCI vynakladá úsilie nielen na zníženie emisií, ktoré sú priamo spojené s jej činnosťami, ale snaží sa do tejto iniciatívy zapojiť aj svojich partnerov, dodávateľov a zákazníkov.



## Inovácia

### Inovovať spoločne a otvorene

Spoločnosť VINCI vedie v súlade so svojou pozíciou globálneho aktéra v oblasti územného plánovania miest a regiónov inovačnú politiku založenú na rozvoji mesta, udržateľnej mobilite, energetickej účinnosti budov a infraštruktúr, ako aj digitálnej transformácii. Inovácia, ktorá sa zameriava na projekty a zákazníkov, prispieva k zlepšovaniu výkonnosti podnikov a k prilákaniu talentov, ktoré im budú lojálne. Inovatívna politika sa na jednej strane zameriava na výskumné a vývojové programy, ktoré sa realizujú v spolupráci s aktérmi vedeckého a akademického sveta, a na druhej strane na operatívnejší inovatívny prístup, ktorého cieľom je rozvíjať nové riešenia v prospech zákazníkov v súlade s kooperatívnymi metódami na pôde skupiny a v spolupráci s jej externými partnermi. Tento otvorený prístup sa uplatňuje predovšetkým pri digitálnej inovácii, kľúčovej funkcii transformácie ponúk skupiny.

Spoločnosť VINCI zaviedla mechanizmy na prospektívnu analýzu s cieľom koordinácie mechanizmu na monitorovanie a identifikáciu tendencií na úrovni skupiny, ktoré dlhodobovo ovplyvnia jej trhy, divízie a činnosti.

# NAŠE PRAVIDLÁ

Každý pracovník skupiny VINCI bez ohľadu na jeho funkciu a hierarchickú úroveň musí dodržiavať etické princípy uvedené v týchto pravidlách.

**Cieľom týchto pravidiel nie je nahrádzať platné zákony a predpisy, ale definovať postoje a poskytnúť smernice, ktoré okrem základného dodržiavania zákonov popisujú exemplárne osobné a profesionálne správanie v záujme skupiny.**

Zahŕňajú, ale nenahrádzajú špecifické pravidlá, ktoré si mohla vypracovať každá divízia skupiny VINCI s cieľom lepšie plniť zákony a predpisy platné pre jej činnosti.

Tieto pravidlá je možné doplniť alebo posilniť, ale nikdy nie zjednodušiť tými, ktoré si vypracovali divízie.

Pri ich zavádzaní musí každý postupovať rozumne a poctivo. Každý pracovník sa musí dostatočne oboznámiť s pravidlami platnými pre jeho činnosti bez ohľadu na krajinu, v ktorej sa vykonávajú, aby bolo možné určiť moment, kedy sa musí poradiť s nadriadeným a kompetentnými oddeleniami (najmä právnym oddelením, oddelením ľudských zdrojov) svojej divízie alebo skupiny.

Ak sa zistí, že v niektorých situáciách sú tieto pravidlá neúplné alebo nepresné, ak pracovník si nie je istý alebo má pochybnosti pri zvládaní špecifických situácií, musí sa poradiť so svojim nadriadeným, kompetentnými oddeleniami (právnym oddelením, oddelením ľudských zdrojov alebo inými) svojej divízie alebo skupiny, alebo s referentom pre etiku spoločnosti VINCI.

## Rešpektovanie legálnosti

Podniky spoločnosti VINCI a ich pracovníci musia dodržiavať zákony a predpisy platné vo všetkých krajinách, kde vykonávajú svoje činnosti.

Každý pracovník sa musí zdržať akéhokoľvek správania, ktoré by mohlo viesť jeho alebo iných pracovníkov, podnik alebo skupinu k nezákonnej alebo nepoctivej činnosti. V tejto súvislosti na pôde skupiny nie je možné definovať, nariadiť, prijať alebo odmeniť (bez ohľadu na formu) žiaden výkonnostný cieľ, pri plnení ktorého došlo k porušeniu týchto pravidiel.

Cieľom nižšie uvedených ustanovení nie je podrobne predstaviť všetky zákonné povinnosti, ktoré by sa mali aplikovať, ale upriamiť pozornosť na niektoré riziká, ktoré si vyžadujú mimoriadnu pozornosť.

## Rešpektovania osôb a dodržiavanie ľudských práv

Skupina VINCI aplikuje spravodlivú politiku ľudských zdrojov v súlade so zákonmi, ktorá sa zameriava na dodržiavanie práv osôb a individuálnych a kolektívnych slobôd.

Je zakázaná najmä akákoľvek diskriminácia založená na nezákonomnom dôvode, ako je napríklad pohlavie, vek, zvyky, skutočná alebo predpokladaná príslušnosť k určenej etnickej alebo národnej skupine, zdravotný stav, postihnutie, vierovyznanie, politické presvedčenie alebo činnosť v odborových organizáciách.

Je zakázaný akýkoľvek nátlak, prenasledovanie alebo perzekúcia, ktoré majú morálny, sexuálny alebo akýkoľvek iný nezákonný charakter.

Podniky VINCI rešpektujú súkromný život pracovníkov a tretích strán. Podniky VINCI aplikujú princípy transparentnosti, prípustnosti, proporcionality a dôležitosti týkajúce sa získavania, spracovávaní a uchovávaní osobných údajov a dbajú na to, aby sa ich pracovníci oboznámili s týmito pravidlami a uplatňovali ich. Dotknuté osoby sú informované o spôsobe spracovávaní, prístupu k údajom, ich práve na opravu, odstránenie, obmedzenie alebo zamietnutie spracovávaní. Zhromažďovanie údajov je prísne limitované iba na údaje nevyhnutné na účely spracovávaní. Doba ich uchovávaní je prispôbená účelom každého spracovávaní a predpísaným povinnosťami. Boli prijaté všetky potrebné opatrenia, aby sa zaručilo lepšie zabezpečenie a zachovanie dôvernosti získaných osobných údajov, aby sa predišlo ich zverejneniu.

Podniky spoločnosti VINCI a ich pracovníci sa zaväzujú, že budú predchádzať akýmkoľvek opatreniam, ktorými by poškodzovali ľudské práva.

Skupina identifikovala päť oblastí, pri ktorých by činnosti podnikov spoločnosti VINCI mohli mať významný vplyv na ľudské práva:

- migrácia pracovnej sily a náborové praktiky;
- pracovné podmienky;
- podmienky bývania;
- praktiky týkajúce sa ľudských práv v hodnotovom reťazci;
- miestne komunity.

V každej z týchto oblastí hlavné smernice spoločnosti VINCI o ľudských právach poskytujú explicitné a presné odporúčania, aby sa predišlo akýmkoľvek rizikám, ktoré by ohrozovali ľudské práva.

## Spoločnosť VINCI dodržiava okrem iniciatívy Global Compact Organizácie spojených národov aj nasledujúce medzinárodné normy:

- všeobecná deklarácia ľudských práv (UDHR);
- hlavné zásady Organizácie spojených národov týkajúce sa podnikov a ľudských práv;
- základné dohody Medzinárodnej organizácie práce (ILO);
- hlavné zásady OECD pre nadnárodné spoločnosti;
- medzinárodný pakt o občianskych a politických právach (ICCPR);
- medzinárodný pakt o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach (ICESCR).

Podniky spoločnosti VINCI budú musieť dbať na to, aby pracovníci absolvovali školenia týkajúce sa identifikácie rizík, ktoré by ohrozovali ľudské práva. Zároveň sa zaväzujú zanalyzovať svoje praktiky a rizikové situácie vo svojej oblasti pôsobenia. Po identifikácii rizík musia podniky zaviesť opatrenia, ktorých cieľom bude predchádzať a pomáhať pri riadení týchto rizík.

## Právo na konkurenciu

Skupina vykonáva svoje aktivity v krajinách, ktoré sa vo väčšine prípadov riadia legislatívou, ktorej cieľom je zakazovať ovplyvňovanie voľnej konkurenčnej súťaže. Tieto pravidlá, ktoré vychádzajú z článkov 101 a 102 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), sa musia striktne dodržiavať.

Nezákonné ovplyvňovanie otvorenej hospodárskej súťaže, ktoré sa netoleruje na pôde skupiny VINCI bez ohľadu na dotknutú krajinu, môže mať rôzne formy, najmä:

- dohoda, ktorou sa konkurenti dohodnú napríklad na tom, že zabránia stanovovaniu cien otvorenou hospodárskou súťažou a budú umelo podporovať ich zvýšenie alebo zníženie, že budú limitovať alebo kontrolovať výrobu alebo technický progres, že si rozdelia trh a pod. Jednoduchá komunikácia medzi konkurentmi najmä pred predkladaním ponúk v rámci verejných tendrov sa môže tiež považovať za nezákonnú, ak je jej cieľom zabrániť, obmedziť alebo ovplyvniť hospodársku súťaž;
- zneužitie dominantného postavenia, ktorým sa podnik snaží profitovať zo svojho postavenia, ktoré má na trhu, aby vytlačil konkurentov;
- zneužitie stavu ekonomickej závislosti, v ktorej sa zákazník alebo dodávateľ podniku nachádza voči podniku.

Na pôde spoločnosti VINCI a v závislosti od špecifikácií každej divízie sa musia organizovať školenia, aby sa zaručilo správne pochopenie týchto pravidiel zo strany dotknutých pracovníkov.

V tejto súvislosti je potrebné dbať najmä na to, aby každé zoskupenie, aj dočasné, ku ktorému patrí subjekt VINCI, bolo vytvorené a konalo v súlade s platnými praktikami hospodárskej súťaže v danej krajine a aby bralo do úvahy legitímny záujem daného zákazníka.

Spoločnosti, ich vedúci pracovníci alebo pracovníci, ktorí by porušili tieto pravidlá, sa vystavujú vážnym občianskym alebo trestným postihom, ku ktorým by sa pridali sankcie, ktoré by mohla prijať skupina.

Každý pracovník spoločnosti VINCI sa musí zdržať akéhokoľvek správania, ktoré by sa mohlo považovať za praktiku narušujúcu hospodársku súťaž na trhu, na ktorom pôsobí.

## Boj proti korupcii

Pridelenie, rokovanie a plnenie verejných alebo súkromných zmlúv nesmú viesť k správaniu alebo akciám, ktoré by sa mohli kvalifikovať ako aktívna alebo pasívna korupcia, alebo spoluvina pri zneužívaní vplyvu, alebo spoluvina pri protekcionárstve.

Žiaden pracovník spoločnosti VINCI nesmie priamo alebo nepriamo prideliť tretej strane nenáležitú výhodu akejkoľvek povahy a akýmikoľvek prostriedkami s cieľom získať alebo udržať obchodnú transakciu alebo výhodnejší prístup.

Korupcia zahraničných verejných činiteľov pri medzinárodných obchodných transakciách je zakázaná.

Každý pracovník sa musí vyhýbať vzťahom s tretími stranami, ktoré by ho mohli osobne dostať do situácie, kde by bol nútený alebo mal pochybnosť o svojej bezúhonnosti. Zároveň musí dbať na to, aby takejto situácii nevystavil tretiu stranu, ktorú sa snaží presvedčiť alebo priviesť k tomu, aby uzatvorila obchodnú zmluvu so spoločnosťou skupiny.

Akýkoľvek pracovník, ktorý by bol vystavený takejto situácii, by mal o tom informovať svojho nadriadeného, ktorý by prijal všetky opatrenia, aby došlo k ukončeniu tejto situácie.

Darčeky sa môžu v mene spoločnosti VINCI ponúkať alebo prijímať, ak ich hodnota je symbolická alebo nízka vzhľadom k okolnostiam, a iba vtedy, ak nie sú takej povahy, kvôli ktorej by sa mohlo pochybovať o čestnosti darcu alebo nestrannosti príjemcu.

Každý pracovník musí postupovať podľa **protikorupčného kódexu** spoločnosti VINCI, ktorý podrobne rozoberá pravidlá platné v tejto oblasti.

## Obchodníci

Podniky spoločnosti VINCI môžu využívať sprostredkovateľov, ako napríklad obchodníkov, poradcov alebo poskytovateľov služieb iba vtedy, ak môžu svoje služby poskytovať legitímnym a užitočným spôsobom založeným na špecifickej profesionálnej expertíze. Je jasné, že je vylúčené využívať sprostredkovateľov pri realizácii operácií, ktoré sú v rozpore so zákonom a/alebo ktoré by sa mohli kvalifikovať ako korupcia.

Podniky spoločnosti VINCI musia dbať na to, aby tieto osoby neohrozili skupinu svojimi nezákonnými aktivitami.

V tejto súvislosti musia dbať:

- na dôsledný výber svojich partnerov, pričom musia brať do úvahy ich kompetencie a reputáciu, najmä v oblasti etických záležitostí;
- na presné definovanie očakávaných služieb od týchto partnerov a odmenu, na ktorú majú nárok;
- na to, aby sa overila skutočnosť a dôležitosť poskytnutých služieb a vhodná odmena za poskytnuté služby.

## Financovanie politických aktivít

Skupina dodržiava legislatívu, ktorá zakazuje alebo usmerňuje financovanie politických strán a kandidátov volieb. V tejto súvislosti musí akékoľvek rozhodnutie o priamom alebo nepriamom príspevku k financovaniu politickej aktivity vopred schváliť generálne riaditeľstvo dotknutej spoločnosti, ktoré je zodpovedné za overenie jeho legálnosti a zhodnotenie jeho príhodnosti.

Skupina dodržiava záväzky svojich pracovníkov, ktorí sa ako občania zúčastňujú na verejnom živote. Akýkoľvek pracovník, ktorý prispieva v rámci svojich osobných aktivít k rozhodnutiam štátu, verejného úradu alebo územného celku, sa musí zdržať rozhodnutia, ktoré sa týka skupiny alebo jedného z jej subjektov.

Každý pracovník spoločnosti VINCI musí byť lojálny voči skupine.

## Prevenencia konfliktov záujmov

Každý pracovník musí dbať na to, aby priamo alebo nepriamo nevykonával činnosť alebo sa nevyjadroval tak, že by sa mohol dostať do konfliktu záujmov so skupinou.

Pracovník by mal predovšetkým dbať na to, aby nemal podiel v podniku, bez ohľadu na to, či už ide o zákazníka, dodávateľa alebo konkurenta skupiny, ak by táto jeho investícia mohla ovplyvniť jeho správanie pri vykonávaní jeho funkcií na pôde skupiny.

Každý pracovník musí dbať na to, aby mal písomné povolenie od svojho nadriadeného skôr, ako začne v mene spoločnosti skupiny realizovať transakciu, ktorej je on alebo člen jeho rodiny investor alebo dôležitý riadiaci pracovník.

Žiaden pracovník nesmie prijať úlohu alebo prácu ponúkanú dodávateľom, zákazníkom alebo konkurentom, ktorej cieľom je ovplyvniť jeho výkony alebo jeho úsudok pri vykonávaní jeho funkcií v skupine.

Ak sú však pracovníci vystavení riziku konfliktu záujmov, musia transparentným spôsobom bezodkladne informovať svojho nadriadeného a zdržať sa akéhokoľvek zasahovania do vzťahov, ktoré má skupina s dotknutou tretou stranou, kým sa nenájde nejaké riešenie.

## Komunikácia a informácie

Skupina venuje veľkú pozornosť kvalite informácií a dbá na to, aby so svojimi partnermi komunikovala transparentne a spoľahlivo.

Správne riadenie skupiny si vyžaduje, aby každý na akejkoľvek úrovni čo najprísnejšie dbal na kvalitu a presnosť informácií, ktoré zverejňuje vo vnútri skupiny.

Pracovník nesmie mimo skupiny zverejňovať dôverné informácie, ku ktorým má prístup v súvislosti s vykonávaním svojich funkcií alebo príležitostne ako člen skupiny. Dôverné informácie nesmie zverejňovať ani pracovníkom skupiny, ktorí nie sú oprávnení o nich vedieť.

Informácie týkajúce sa výsledkov, prognóz a iných finančných informácií, akvizícií a predajov, obchodných ponúk, nových výrobkov, služieb a know-how, ako aj ľudských zdrojov, sa musia považovať za prísne dôverné.

Keďže spoločnosť VINCI je spoločnosťou kótovanou na burze, akákoľvek komunikácia s médiami môže ovplyvniť jej imidž a jej reputáciu a musí sa dôkladne pripraviť. Vzťahy s médiami, investormi, finančnými analytikmi a verejnými organizáciami vedie generálne riaditeľstvo a riaditeľstvo komunikácie, vzťahov s investormi a finančnej komunikácie.

Každý pracovník spoločnosti VINCI musí chrániť majetok a aktíva skupiny.

## Ochrana aktív

Majetky a aktíva skupiny sa neobmedzujú iba na hnutelný a nehnuteľný majetok. Zahŕňajú myšlienky, diela alebo know-how vypracované pracovníkmi skupiny a subjektmi spoločnosti VINCI, ako aj reputáciu a imidž skupiny. Zoznam zákazníkov a subdodávateľov alebo dodávateľov, informácie o trhoch, technických alebo komerčných praktikách, ponukách a technických štúdiách a vo všeobecnosti všetky údaje alebo informácie, ku ktorým majú pracovníci prístup počas vykonávania svojich funkcií, sú súčasťou dedičstva skupiny.

Povinnosť chrániť ich pretrváva aj po odchode pracovníka.

Žiaden pracovník si nesmie na osobné účely prisvojiť žiadne aktíva skupiny, ani ich nesmie dať k dispozícii tretím stranám na používanie v prospech iných osôb ako skupiny.

## Komunikačný systém

Komunikačné systémy a intranetové siete sú vlastníctvom skupiny a smú sa používať iba na profesionálne účely. Používanie na osobné účely je povolené iba v prípade, že sa obmedzuje na rozumnú mieru a ak sa odôvodňuje potrebou správne vyvážiť súkromný a profesionálny život a ak je to potrebné. Je zakázané používať komunikačné systémy a informačné siete na nezákonné účely, najmä na odosielanie správ s rasistickým, sexuálnym alebo urážlivým charakterom.

Nikto nesmie vykonávať ilegálne kópie informačných nástrojov používaných v skupine alebo neoprávnené používať tieto nástroje.

Spoločnosť VINCI je vybavená **príručkou pre používateľov zdrojov informačných systémov**, ktorá definuje:

- všeobecné pravidlá používania informačných zdrojov;
- zákazy a bezpečnostné pokyny týkajúce sa používania internetu, e-mailovej schránky, prenosných nástrojov (prenosných počítačov, digitálnych osobných asistentov...), zariadení, programov a aplikácií, ktoré im podnik sprístupnil;
- princípy ochrany a kontroly, ktoré môžu byť zavedené.

## Transparentnosť a interná kontrola

Každý pracovník sa podieľa na neustálom zlepšovaní systému na správu rizík a zjednodušuje identifikáciu a riešenie problémov. Každý prispieva svojou snahou a usilovnosťou k vyšetrovaniu, kontrolám a auditom realizovaným v rámci internej kontroly.

Operácie a transakcie, ktoré vykonáva skupina, sa evidujú pravdivým a presným spôsobom v účtoch každej spoločnosti v súlade s platnými predpismi a internými postupmi. Každý pracovník, ktorý vykonáva účtovné záznamy, musí konať presne a čestne a musí zaručiť, aby ku každému záznamu existoval príslušný dokument. Akýkoľvek prevod financií si vyžaduje mimoriadnu pozornosť, najmä pokiaľ ide o identitu príjemcu a o dôvod prevodu.

Akékoľvek bránenie pri vykonávaní kontrol a auditov bez ohľadu na to, či ich vykonávajú interné oddelenia, kontrolóri účtov alebo tretie strany náležite oprávnené verejnými úradmi, ako aj akékoľvek skrývanie informácií v tejto súvislosti, sú zakázané a považujú sa za vážne porušenie týchto pravidiel.

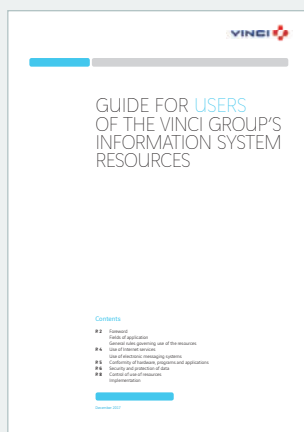
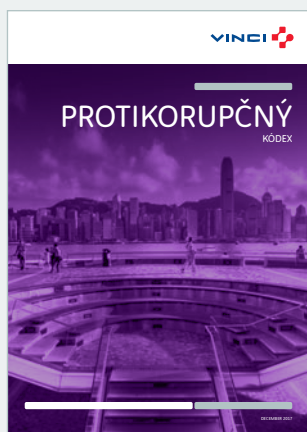


## Finančné operácie

Transakcie, ktoré vykonávajú pracovníci na burzových trhoch, či už ide o transakcie realizované v súvislosti s ich funkciami alebo o osobné transakcie s kótovanými cennými papiermi skupiny, musia byť v súlade so zákonmi a predpismi, ktorými sa riadia finančné aktivity.

Rozširovanie nepresných informácií, zverejňovanie a používanie dôverných informácií, ako aj manipulovanie s cenami, je trestné.

Každý pracovník musí dbať na to, aby zachoval dôvernosť neverejných informácií, ktoré by mohli ovplyvniť cenu akcie spoločnosti VINCI alebo akéhokoľvek iného kótovaného cenného papiera skupiny až do ich zverejnenia oprávnenými osobami. Okrem toho sa každý pracovník musí zdržať vykonávania akýchkoľvek operácií s akciami spoločnosti VINCI alebo akýmikoľvek inými cennými papiermi skupiny, kým informácia, ktorá by mohla ovplyvniť cenu a ktorú pozná, nebude zverejnená. Používanie takýchto informácií na realizáciu osobného zisku, priamo alebo nepriamo, alebo umožnenie tretej strane vykonať burzovú operáciu, je zakázané a trestné.



- ▶ **Protikorupčný kódex spoločnosti VINCI a príručka pre používateľov zdrojov informačných systémov je k dispozícii pre všetkých pracovníkov na intranete spoločnosti VINCI.**



# APLIKÁCIA

Každý subjekt skupiny je zodpovedný za aplikáciu týchto etických predpisov v závislosti od obmedzení a špecifikácií svojej činnosti alebo svojho geografického pôsobenia. Všetci pracovníci sú povinní dodržiavať tieto predpisy a aplikovať ich v závislosti od svojich funkcií a zodpovedností. Každý musí pristupovať opatrne nielen voči sebe, ale aj svojmu okoliu v rámci svojho tímu alebo voči osobám, za ktoré nesie zodpovednosť.

## Mechanizmus profesionálnej výstrahy

Ak chce pracovník nahlásiť konania alebo situácie, ktoré sú v rozpore s týmito pravidlami, môže poprípade použiť mechanizmus profesionálnej výstrahy, ktorý je zavedený v rámci subjektu, ku ktorému patrí, alebo mechanizmus profesionálnej výstrahy skupiny, pričom musí postupovať v súlade so zákonmi a pravidlami platnými v krajine, kde býva alebo kde vykonáva svoje činnosti.

## Sankcie

Je potrebné pripomenúť, že tieto pravidlá, ktoré zanalyzoval a schválil výkonný výbor spoločnosti VINCI, sú povinné, a že nikto v rámci skupiny ich nesmie porušiť bez ohľadu na hierarchickú úroveň.

Akékoľvek nedodržanie týchto pravidiel zo strany pracovníka sa bude považovať za chybu a môže viesť k tomu, že jeho zamestnávateľ mu v rámci skupiny udelí primerané sankcie a tresty.

Za primerané sankcie a tresty sa považujú tie, ktoré vyplývajú dotknutému pracovníkovi z platného práva a ktoré budú prijaté v súlade s platnými legálnymi postupmi a najmä v súlade s právami a zárukami platnými pre dotknutého pracovníka.

Medzi tieto sankcie môže v súlade s platným právom patriť napríklad prepustenie zo zamestnania kvôli chybe a žiadosť o náhradu škody aj s úrokmi zo strany spoločnosti VINCI aj napriek tomu, že sa porušenie pravidiel zistilo samotnou skupinou v rámci internej kontroly.

Každý musí byť obozretný a správne aplikovať etickú chartu v oblastiach, ktoré sa ho týkajú, ale aj vo svojom okolí alebo v súvislosti s osobami, za ktoré nesie zodpovednosť.



SKUTOČNÉ  
ÚSPECHY  
SÚ TIE, O KTORÉ  
SA DELÍME

**VINCI**

1, cours Ferdinand-de-Lesseps  
92851 Rueil-Malmaison Cedex

Tel.: + 33 1 47 16 35 00

Fax: +33 1 47 51 91 02

[www.vinci.com](http://www.vinci.com)

